



Villeroy & Boch

1748



## AFINA

Elegance meets minimalism

Eleganz trifft Minimalismus

Lorsqu'Élégance rime avec minimalisme



[villeroy-boch.com/hospitality](http://villeroy-boch.com/hospitality)

# Contents

## Inhaltsverzeichnis Sommaire

### 04 Afina

Afina | Afina

### 06 Advantages for experts

Vorteile für Experten | Atouts pour les experts

### 08 Sophisticated finesse

Raffinierte Finesse | Une finesse raffinée

### 12 Product Overview

Produktübersicht | Aperçu des produits

### 18 The Afina universe

Das Afina Universum | L'univers Afina





## Afina

### ELEGANCE MEETS MINIMALISM

Our Afina blockbuster is revolutionising the hotel and restaurant sector with its captivating relief details, a unique modern coupe shape with a raised rim and a floating appearance. Whatever occasion Afina is used for – the complete series ensures perfect presentation for culinary creations every time.

## Afina

### ELEGANZ TRIFFT AUF MINIMALISMUS

Unser Blockbuster Afina revolutioniert die Hotellerie und Gastronomie mit ihren spannenden Reliefdetails, ihrer einzigartigen modernen Coupe Form mit erhöhtem Rand sowie einer schwebenden Anmutung. Zu welchem Anlass Afina auch zum Einsatz kommt – dank der Komplettsérie lassen sich kulinarische Kreationen stets perfekt in Szene setzen.

## Afina

### LORSQU'ÉLÉGANCE RIME AVEC MINIMALISME

Notre blockbuster Afina révolutionne l'hôtellerie et la gastronomie avec ses détails en relief captivants, sa forme de coupe moderne unique dotée d'un bord surélevé et son esthétique aérienne. Quelle que soit l'occasion pour laquelle Afina est utilisée, grâce à cette série complète, les créations culinaires seront toujours parfaitement mises en scène.



*Advantages for experts*  
*Vorteile für Experten*  
*Atouts pour les experts*



Coupe



Banquet



#### YOUR BENEFITS:

- Made in Germany
- Premium Porcelain with an elegant relief
- Dishwasher-safe and microwave-safe
- Resistant to temperature changes
- With a raised rim for design enthusiasts and a flat rim for the sophisticated gastronomy usage

#### IHRE VORZÜGE:

- Made in Germany
- Premium Porcelain mit elegantem Relief
- Spülmaschinenfest und mikrowellensicher
- Temperatur-Wechsel-Beständigkeit
- Mit erhöhtem Rand für Design-Liebhaber und flachem Rand für den anspruchsvollen gastronomischen Einsatz

#### ATOUPS DU PRODUIT :

- Made in Germany
- Premium Porcelain avec un relief élégant
- Articles résistants au lave-vaisselle et au four à micro-ondes
- Résistance aux changements de température
- Avec un bord relevé pour les passionnés de design et un bord plat pour une utilisation gastronomique sophistiquée





## Sophisticated finesse

### FOR IMPRESSIVE EVENTS

Create a stylishly modern and elegant atmosphere at every banquet table with Afina. The stackable items and universally applicable saucers also make our timeless collection ideal for large celebrations and all kinds of special occasions. Perfect for:

- Formal banqueting
- Events and celebrations
- In-room service

## Raffinierte Finesse

### FÜR EINDRUCKSVOLLE EVENTS

Verleihen Sie mit Afina jeder Bankett-Tafel Stil und moderne Eleganz. Dank der stapelbaren Artikel und der universal einsetzbaren Untertassen eignet sich unsere zeitlose Kollektion für große Feierlichkeiten und Anlässe jeder Art. Perfekt geeignet für:

- Formelles Banketting
- Events und Feiern
- In-Room Service

## Une finesse raffinée

### POUR DES ÉVÉNEMENTS IMPRESSIONNANTS

Avec Afina, conférez à chaque table de banquet un style et une élégance moderne. Grâce à ses articles empilables et ses soucoupes universelles, notre collection intemporelle convient aux grandes festivités et aux occasions de toutes sortes. Convient à la perfection pour :

- Un banquet formel
- Des événements et des fêtes
- Le service en chambre

## FORMAL BANQUETTING

Discover our special banquet plates, which are designed to withstand the rigours of busy banquet service.

## FORMELLES BANKETTING

Entdecken Sie unsere speziellen Bankett Teller, die den hohen Anforderungen intensiver Banketts besonders Stand halten.

## UN BANQUET FORMEL

Découvrez notre gamme spéciale d'assiettes de banquet, conçues pour résister aux conditions exigeantes des présentations de banquet de grande envergure.



## EVENTS AND CELEBRATIONS

The fine relief and the varied items in the collection provide a modern stage for a wide range of event concepts.

## EVENTS UND FEIERN

Das feine Relief und die Vielfalt der Kollektion schaffen eine moderne Bühne für vielseitige Event-Konzepte.

## DES ÉVÉNEMENTS ET DES FÊTES

Le relief raffiné et la variété de la collection offrent un décor modern pour des concepts événementiels variés.



## IN-ROOM SERVICE

Afina adds timeless elegance to in-room dining. It makes every meal - from breakfast to dinner - an exclusively comfortable and stylish experience for your guests in their own room.

## IN-ROOM SERVICE

Afina bringt zeitlose Eleganz in den In-Room Service. So wird jede Mahlzeit - vom Frühstück bis zum Dinner - direkt im Zimmer Ihrer Gäste zu einem Moment exklusiven Komforts und Genusses.

## LE SERVICE EN CHAMBRE

Afina apporte une élégance intemporelle au service en chambre. Ainsi, chaque repas, du petit-déjeuner au dîner, devient un moment alliant confort et plaisir des papilles exclusifs, directement dans la chambre de vos hôtes.



NEW

OCR 10-4293-2681  
Flat Plate Banqueting 32 cm  
32x32x2,5 cm | 12½x12½x1"



NEW

OCR 10-4293-2601  
Flat Plate Banqueting 29 cm  
29x29x3,5 cm | 11²⁄₉x11²⁄₉x1²⁄₇"



NEW

OCR 10-4293-2631  
Flat Plate Banqueting 25 cm  
25x25x2,5 | 10x10x1"



OCR 10-4293-3160  
Salad bowl  
26x26x10 cm · 2400 ml | 10¼x10¼x4" · 14½ oz.



OCR 10-4293-3170  
Salad bowl  
24x24x9 cm · 2000 ml | 9½x9½x3½" · 84½ oz.



OCR 10-4293-3180  
Salad bowl  
19,5x19,5x7,5 cm · 1000 ml | 7¾x7¾x3" · 35¾ oz.



OCR 10-4293-2680  
Gourmet plate  
32x32x2,5 cm | 12½x12½x1"



OCR 10-4293-2600  
Flat plate  
29x29x2,5 cm | 11½x11½x1"



OCR 10-4293-2620  
Dinner plate  
27x27x3 cm | 10¾x10¾x1"



OCR 10-4293-2701  
Bowl  
29x29x5,5 cm · 870 ml | 11½x11½x2¼" · 30¾ oz.



OCR 10-4293-2700  
Bowl  
25x25x6 cm · 750 ml | 9¾x9¾x2½" · 26½ oz.



OCR 10-4293-3900  
Individual bowl  
13x13x3,5 cm · 80 ml | 5¼x5¼x1¾" · 2¾ oz.



OCR 10-4293-2630  
Flat plate  
24x24x2,5 cm | 9½x9½x1"



OCR 10-4293-2640  
Salad plate  
22x22x2,5 cm | 8¾x8¾x1"



OCR 10-4293-2660  
Bread & Butter Plate  
16x16x2,5 cm | 6¾x6¾x1"



OCR 10-4293-1900  
Bowl  
15x15x7 cm · 560 ml | 6x6x2¾" · 19¾ oz.



OCR 10-4293-2535  
Bowl  
130x130x67 mm · 520 ml | 5¼x5¼x2¾" · 18½ oz.



OCR 10-4293-1905  
Bowl  
107x107x63 mm · 320 ml | 4¼x4¼x2½" · 12¾ oz.



OCR 10-4293-2703  
Deep plate  
29x29x7 cm · 410 ml | 11½x11½x2¾" · 14½ oz.



OCR 10-4293-2702  
Deep plate  
25x25x5,5 cm · 300 ml | 9¾x9¾x2¼" · 10½ oz.



OCR 10-4293-3570  
Universal plate  
23x13x2,5 cm | 9x5½x1"



OCR 10-4293-3932  
Dip bowl  
8,5x8,5x5 cm · 100 ml | 3½x3½x2" · 3½ oz.



OCR 10-4293-2513  
Soup cup  
15x11x6,5 cm · 240 ml | 6x4½x2¾" · 8½ oz.



**OCR 10-4293-0630**  
Teapot with cover and filter  
17,5x12x9cm · 440 ml | 6½x4½x3½" · 15½oz.



**OCR 10-4293-0780**  
Creamer/Sauceboat  
8,5x7,5x9cm · 160 ml | 3½x3x3½" · 5½oz.



**OCR 10-4293-0960**  
Sugar bowl 2 pcs.  
9x9x6cm · 100 ml | 3½x3½x2½" · 3½oz.



**OCR 10-4293-1300**  
Coffee cup  
10,5x8,5x6,5cm · 160 ml | 4½x3½x2½" · 5½oz.



**OCR 10-4293-1420**  
Espresso cup  
8,5x6,5x5cm · 55 ml | 3½x2½x2" · 2oz.



**OCR 10-4293-1271**  
Cup stackable  
10,5x8,5x7cm · 150 ml | 4½x3½x2¾" · 5¾oz.



**OCR 10-4293-1451**  
Espresso cup stackable  
8x6x6cm · 60 ml | 3½x2½x2½" · 2¼oz.



**OCR 10-4293-1310**  
Saucer coffee cup  
14x14x2,5cm | 5½x5½x1"



**OCR 10-4293-1430**  
Saucer espresso cup  
11,5x11,5x2cm | 4½x4½x½"



**OCR 10-4293-1250**  
Saucer HO  
16x16x2,5cm | 6¾x6¾x1"



**OCR 10-4293-1460**  
Saucer espresso cup HO  
13x13x2,5cm | 5½x5½x1"



**OCR 10-4293-9651**  
Mug  
11x8,5x10cm · 300 ml | 4½x3½x4" · 10¼oz.





NEW

**OCR 11-3721-0420**  
Water jug/juice jug  
245 mm · 1,63l | 9½" · 57½oz.



NEW

**OCR 11-3721-0430**  
Water jug/juice jug  
217 mm · 1,07l | 8½" · 37½oz.



**OCR 11-3721-8260**  
Highball glass, set 4 pcs.  
124 mm · 0,52l | 4¾" · 18½oz.



**OCR 11-3721-8110**  
Red wine glass, set 4 pcs.  
227 mm · 0,35l | 9" · 20oz.



**OCR 11-3721-8120**  
White wine glass, set 4 pcs.  
220 mm · 0,57l | 8½" · 15oz.



**OCR 11-3721-8070**  
Water glass, set 4 pcs.  
84 mm · 0,35l | 3½" · 12½oz.



**OCR 11-3721-8130**  
Sparkling wine/champagne glass, set 4 pcs.  
240 mm · 0,30l | 9½" · 10½oz.



NEW

**OCR 11-3721-8340**  
Sparkling wine/champagne coupe, set 4 pcs.  
166 mm · 0,38l | 6½" · 13½oz.



NEW

**OCR 11-3721-8240**  
Schnapps glass, set 4 pcs.  
48 mm · 0,06l | 1¾" · 2½oz.



*The Afina universe*  
*Das Afina Universum*  
*L'univers Afina*

AS A WINE DECANTER OR EVEN AS A VASE  
 ALS WEINKARAFFE ODER SOGAR ALS VASE  
 COMME CARAFE À VIN OU MÊME COMME VASE



#### A MEANINGFUL ADDITION

The timeless and modern Afina tableware range can be perfectly complemented by the Afina glassware and cutlery collections. The standout feature that uniquely links the collections is the distinctive tactile relief. By combining tableware, glassware and cutlery from a single source, you can create a harmonious and cohesive overall look that will impress your guests.

#### EINE SINNVOLLE ERGÄNZUNG

Das zeitlose und moderne Afina Geschirr-Sortiment kann durch die Afina Glas und Besteck Kollektionen sinnvoll ergänzt werden. Das besondere Highlight, das die Kollektionen auf einzigartige Weise verbindet, ist das charakteristische haptische Relief. Durch die Kombination von Geschirr, Gläsern und Besteck aus einer Hand schaffen Sie ein harmonisches und durchgängiges Gesamtbild, das Ihre Gäste beeindrucken wird.

#### UN COMPLÉMENT JUDICIEUX

La collection de vaisselle Afina, à la fois intemporelle et moderne, peut être complétée à merveille par les collections de verres et de couverts Afina. Le point fort qui relie ces collections de manière unique est leur relief tactile caractéristique. En combinant vaisselle, verres et couverts provenant d'un même fabricant, vous créez un ensemble harmonieux et cohérent qui impressionnera vos invités.



